

Regolamento del Concorso a premi denominato:
“Pop&Win”

Ai sensi dell’art. 11 del Decreto del Presidente della Repubblica 26 ottobre 2001 n° 430.

SOGGETTO PROMOTORE

TAVOLA S.p.A.

Indirizzo sede legale: Via Bernardino Verro 35 – 20141 Milano

Partita Iva e Codice fiscale 01696620150

SOGGETTO DELEGATO

IN ACTION S.r.l.

Indirizzo sede legale: Via Cubetta 41 - 37030 Colognola ai Colli (VR)

Partita Iva 03174880231

FINALITÀ E PRODOTTI IN PROMOZIONE

Promuovere la conoscenza e incentivare la vendita dei prodotti “Arbre Magique POP – Power Of Perfume” commercializzati dal Soggetto Promotore, nelle seguenti referenze (di seguito “Prodotti in promozione”):

NOME PRODOTTO	EAN
ARBRE MAGIQUE POP OCEAN	8 0 0 1 3 6 5 2 9 0 0 0 8
ARBRE MAGIQUE POP EXOTIC	8 0 0 1 3 6 5 2 9 0 0 2 2
ARBRE MAGIQUE POP VANILLA	8 0 0 1 3 6 5 2 9 0 0 5 3
ARBRE MAGIQUE POP NOIR	8 0 0 1 3 6 5 2 9 0 1 5 2
ARBRE MAGIQUE POP ICE PINE	8 0 0 1 3 6 5 2 9 0 0 1 5
ARBRE MAGIQUE POP LAVENDER	8 0 0 1 3 6 5 2 9 0 1 2 1
ARBRE MAGIQUE POP BLUE VELVET	8 0 0 1 3 6 5 2 9 0 0 3 9
ARBRE MAGIQUE POP FRESH MUSK	8 0 0 1 3 6 5 2 9 0 0 9 1

AMBITO TERRITORIALE

Il concorso sarà valido sull’intero Territorio nazionale italiano e Repubblica di San Marino, presso tutti i punti vendita fisici, e store online, che commercializzano i prodotti oggetto della presente promozione.

Nel caso di acquisti online saranno accettati esclusivamente quelli in cui sia la vendita che la spedizione siano effettuate da un rivenditore con sede legale in Italia o nella Repubblica di San Marino, che emetta ricevuta fiscale/scontrino soggetto alla tassazione italiana.

PERIODO DI SVOLGIMENTO

La presente iniziativa sarà comunicata a partire dal 01/05/2026.

L’acquisto dei prodotti in promozione e la partecipazione al concorso saranno validi dal 01/05/2026 al 30/07/2026.

L’estrazione finale sarà effettuata entro il 31/08/2026.

DESTINATARI

Consumatori finali, maggiorenni al momento della partecipazione, residenti o domiciliati nell'ambito territoriale (di seguito definiti "Partecipante/i"), che effettueranno, durante il periodo promozionale, un acquisto secondo le modalità sotto riportate.

MONTEPREMI

Il montepremi complessivo è di Euro 14.440,00 IVA inclusa (ove dovuta).

CAUZIONE

Fidejussione con beneficiario Ministero delle Imprese e del Made in Italy a garanzia del 100% del montepremi previsto, ex art. 7 comma 3 D.P.R. 26 Ottobre 2001 n° 430.

MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE – MECCANICA INSTANT WIN

Dal 01/05/2026 al 30/07/2026, acquistando **almeno un (1) prodotto Arbre Magique POP** tra le referenze sopra riportate, presso i punti vendita fisici o negli store online presenti nell'ambito territoriale indicato, il Partecipante potrà prendere parte al presente concorso e concorrere all'assegnazione dei premi Instant Win, nonché all'estrazione finale, come specificato di seguito.

Per essere valido ai fini dell'iniziativa, il documento di acquisto deve essere "parlante", ovvero deve riportare la descrizione, intera o parziale, ma comunque inequivocabile, della marca o della referenza dei prodotti promozionati acquistati.

Eventuali partecipazioni effettuate con scontrini "non parlanti" non saranno valide e pertanto non potranno dare diritto all'eventuale premio vinto.

In possesso del documento di acquisto il Partecipante dovrà collegarsi al sito www.popandgo.it a partire dalle ore 00:00:01 del 01/05/2026 e fino alle ore 23:59:59 del 30/07/2026 (il costo della connessione è pari alla tariffa concordata dal consumatore con il proprio provider) e compilare il form di registrazione.

Il Partecipante, in dettaglio, dovrà:

- Compilare l'apposito form inserendo tutti i campi obbligatori richiesti, oltre a una password da utilizzare per gli accessi successivi.
- Fornire il consenso al trattamento dei dati personali, secondo quanto previsto dall'informativa presente sul sito, e prendere visione e accettare obbligatoriamente le norme del regolamento del concorso.

Una volta registrato, il Partecipante potrà accedere al proprio account inserendo la propria e-mail e password (login).

Il Partecipante potrà quindi inserire i dati del documento d'acquisto comprovante l'acquisto di almeno un Prodotto in promozione per scoprire se ha vinto uno dei premi in palio.

Dovrà:

- Digitare i dati del documento d'acquisto richiesti dal form di partecipazione, nel formato specificato dal form stesso;
- Conservare il documento d'acquisto in originale per almeno 180 giorni dal termine del concorso.

Il sistema registrerà l'azione e, dopo verifica, attiverà una procedura informatizzata per l'estrazione istantanea di uno dei premi in palio. L'esito della giocata sarà visualizzato immediatamente sul monitor tramite il meccanismo Instant Win.

Ogni Partecipante, riconoscibile dai dati inseriti, potrà registrarsi una sola volta, ma potrà partecipare al concorso con documenti d'acquisto differenti.

Qualunque tentativo di duplicare le registrazioni comporterà l'esclusione dal concorso.

Il Soggetto Promotore si riserva di effettuare le opportune verifiche, eventualmente annullando registrazioni non conformi o escludendo Partecipanti che non dovessero rispettare le regole previste, anche richiedendo un documento d'identità per confermare i dati di registrazione utilizzati.

I dati inseriti durante la registrazione devono essere veritieri e non dovranno essere di fantasia o pseudonimi. In caso di discrepanze tra i dati forniti e quelli presenti sui documenti d'identificazione richiesti per la conferma della vincita, il premio non potrà essere assegnato.

Ai fini della partecipazione al presente concorso, si rende noto che:

- Il medesimo documento d'acquisto, indipendentemente dalle quantità di Prodotti in promozione acquistati e presenti sullo stesso oltre la soglia minima richiesta (pari a n. 1 prodotto oggetto della presente promozione), potrà essere utilizzato una sola volta nel corso dell'intera iniziativa (una volta utilizzato, il software provvederà ad annullarlo impedendone il riutilizzo).
- Il documento di acquisto dovrà riportare la descrizione, intera o parziale, ma comunque inequivocabile della marca o della referenza del Prodotto promozionato acquistato. È responsabilità esclusiva del partecipante verificare, prima dell'acquisto, che il punto vendita presso cui effettua l'acquisto rilasci scontrini parlanti che riportino in modo chiaro l'acquisto dei prodotti promozionati. Il Soggetto Promotore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali diciture incomplete o non conformi sugli scontrini emessi dai punti vendita.
- Ogni Partecipante potrà giocare più volte utilizzando documenti d'acquisto differenti.
- **Il medesimo Partecipante non potrà aggiudicarsi più di un premio Instant Win.** Inoltre, alla medesima persona fisica non potrà essere riconosciuto più di un solo premio anche qualora avesse vinto con registrazioni differenti. La vincita verrà confermata solo dopo opportune verifiche sulla documentazione inviata.

Il Soggetto Promotore si riserva il diritto di richiedere l'invio in originale del documento di acquisto che ha dato seguito alla vincita, per poter assegnare il premio. L'eventuale smarrimento o l'invio dello stesso in tempi e modi differenti da quelli che saranno comunicati dopo l'eventuale vincita implicheranno la decadenza del diritto a ricevere il premio.

Il Soggetto Promotore si riserva il diritto di effettuare controlli sulla validità delle giocate, compresa l'identità, l'età e la residenza dei partecipanti, e di squalificare eventuali consumatori che partecipano in violazione delle disposizioni di questo regolamento.

Il Soggetto Promotore si riserva il diritto di richiedere al partecipante l'invio di tutti i documenti d'acquisto giocati non vincenti riconducibili allo stesso utente, sia in caso di vincita sia nel caso in cui emergano anomalie durante lo svolgimento dell'iniziativa. Il mancato invio entro il termine indicato comporterà la perdita del diritto a ricevere il premio.

In caso di vincita immediata il Partecipante riceverà all'indirizzo e-mail fornito in fase di registrazione le istruzioni per la convalida della vincita.

Il vincitore, **entro sette (7) giorni** dalla ricezione della e-mail di convalida vincita, dovrà inviare all'indirizzo che gli verrà indicato il modulo di accettazione del premio debitamente compilato, una copia del proprio Documento di identità in corso di validità e copia del documento d'acquisto inserito in fase di partecipazione.

In caso di mancato riscontro all'email di vincita, mancato invio della documentazione richiesta entro i tempi sopra definiti o nel caso in cui si dovesse riscontrare una o più difformità tra i dati caricati in fase di partecipazione al concorso e quelli inviati ai fini della convalida della vincita, il premio sarà considerato non assegnato. Il Soggetto Promotore non si assume alcuna responsabilità in merito ai documenti non pervenuti per eventuali disguidi e/o cause di qualunque altro genere ad essa non imputabili.

La vincita sarà confermata solo se:

- La documentazione è stata inviata entro i termini stabiliti.
- Il documento d'acquisto inviato comprovi l'acquisto dei Prodotti in promozione nella quantità minima prevista e risulti emesso nel periodo di validità del concorso (dal 01 maggio 2026 al 30 luglio 2026).
- Il documento d'acquisto inviato corrisponde esattamente ai dati comunicati in sede di partecipazione.

Il Soggetto Promotore non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori di digitazione all'atto della partecipazione, che comporteranno l'annullamento della vincita.

Non saranno ritenute valide le partecipazioni che non abbiano rispettato il presente regolamento e, in particolare, non saranno considerati validi documenti d'acquisto non originali, contraffatti, recanti abrasioni, cancellature, alterati, illeggibili o qualora sia stata utilizzata qualunque tecnica per alterare l'originalità del documento d'acquisto stesso (applicazione di scotch, scolorine, correttori, ecc.). A tale proposito, il Soggetto Promotore provvederà ai dovuti controlli anche attraverso i punti vendita emittenti i documenti di acquisto da giudicare.

Se un Partecipante utilizza lo stesso documento d'acquisto più volte, modificandone i dati, la partecipazione non sarà considerata valida e perderà il diritto all'eventuale premio vinto.

Una volta confermata la vincita, i premi saranno inviati all'indirizzo fornito dal vincitore.

Il software utilizzato per l'assegnazione dei premi è stato predisposto per ripartire le vincite in modo casuale durante l'intero periodo del concorso, e in particolare per assegnare **1 premio Instant Win ogni giorno**, per un totale di n. **91 premi Instant Win complessivi**. Le vincite saranno assegnate in momenti casuali, non predeterminabili o conoscibili, garantendo

la parità di trattamento tra i partecipanti e la corretta tutela della buona fede. Il software è stato inoltre predisposto affinché un premio non assegnato in una determinata giornata, per mancanza di partecipazioni o altro motivo, venga rimesso in palio nella giornata successiva, e così via.

Tutti coloro che avranno giocato almeno un documento di acquisto valido ed avranno preso parte alla meccanica Instant Win, otterranno una partecipazione all'**estrazione finale**. Il partecipante otterrà tante partecipazioni quanti saranno i documenti di acquisto validi caricati durante tutto il periodo di validità del concorso.

Il responsabile tecnico della società che fornisce il software per l'assegnazione Instant Win e l'elaborato per l'estrazione finale, rilascia dichiarazione sostitutiva di atto notorio relativamente a:

- L'adozione di opportuni accorgimenti per impedire la possibilità di interventi esterni da parte di soggetti terzi per modificare l'elaborato.
- L'adozione delle misure di sicurezza necessarie e sufficienti a garantire la tutela della fede pubblica.

Il software risulterà non manomissibile né modificabile.

La programmazione del software e il relativo funzionamento potranno essere accertati direttamente dal Notaio o dal Responsabile della Tutela del Consumatore e della Fede Pubblica, cui saranno fornite tutte le informazioni necessarie.

ESTRAZIONE FINALE

Entro il 31/08/2026, alla presenza di un notaio o di un rappresentante della Camera di Commercio, verrà effettuata l'estrazione del premio finale.

Il Soggetto Promotore predisporrà un database contenente tutte le partecipazioni valide, indipendentemente dall'esito della giocata Instant Win. Da questo database verrà estratto un (1) vincitore del premio finale in palio e cinque (5) riserve.

Entro sette (7) giorni dall'estrazione, il vincitore verrà informato tramite il recapito fornito al momento della registrazione, e gli saranno inviate le istruzioni per poter convalidare la vincita.

Si precisa che la vincita sarà confermata solo dopo la ricezione dei documenti richiesti, all'indirizzo indicato nella mail di vincita. In caso di discrepanze tra i dati digitati all'atto della partecipazione e quelli inviati per la convalida, la vincita non potrà essere confermata e il premio sarà considerato non assegnato. In tal caso, si procederà con la prima riserva estratta seguendo la medesima procedura.

Le riserve saranno utilizzate solo nel caso in cui un premio non sia assegnato o non richiesto e verranno contattate seguendo l'ordine di estrazione.

Se non sarà possibile rintracciare il vincitore ai recapiti forniti in fase di registrazione al concorso, o in caso di qualsiasi altra irregolarità, il premio sarà attribuito alla prima riserva in ordine di estrazione.

Le riserve saranno contattate dal Soggetto Promotore con le medesime modalità. Dopo

aver contattato tutte le riserve, eventuali premi non assegnati saranno devoluti alla Onlus preposta.

DESCRIZIONE DEI PREMI

INSTANT WIN			
Descrizione	Quantità in palio	Valore Unitario IVA esente	Totale Montepremi IVA esente
Buono Carburante digitale da 50€*	91	50,00 Euro	4.550,00 Euro
ESTRAZIONE FINALE			
Descrizione	Quantità in palio	Valore Unitario IVA inclusa	Totale Montepremi IVA inclusa
Fiat Topolino**	1	9.890,00 Euro	9.890,00 Euro
Montepremi Totale IVA inclusa (ove dovuta)		14.440,00 Euro	

Il valore di mercato dei premi è da intendersi alla data di redazione del regolamento.

* Il premio consiste in un buono carburante digitale del valore di 50€. Il vincitore potrà scegliere il circuito di utilizzo tra una selezione di buoni carburante individuati dal Soggetto Promotore, disponibili al momento dell'erogazione e utilizzabili su reti di distribuzione carburante a diffusione nazionale. Le opzioni disponibili saranno comunicate al vincitore in fase di accettazione del premio. Il buono carburante è soggetto ai termini e alle condizioni stabiliti dal fornitore dello stesso, ivi incluse eventuali limitazioni, modalità di utilizzo e data di scadenza, che verranno rese note al vincitore al momento della consegna del premio.

Con la ricezione del premio via e-mail, il vincitore ne acquisisce la piena titolarità e disponibilità, assumendosi ogni responsabilità, nessuna esclusa, compresa quella relativa alla custodia, perdita, furto, distruzione e/o utilizzo, anche non autorizzato, del codice identificativo univoco, con conseguente manleva da ogni responsabilità per il Soggetto Promotore e la Società incaricata.

** Fiat Topolino

Equipaggiamento standard/di serie. Colore esterno verde Vita, colore interno Nero e Beige. Sono incluse le spese di intestazione, immatricolazione, IPT e la messa su strada del veicolo. Non sono comprese le spese di bollo e assicurazione (la consegna del veicolo è subordinata alla verifica della stipula dell'assicurazione obbligatoria).

L'autovettura dovrà essere immatricolata in Italia a nome del vincitore; è esclusa la cessione del premio a terzi.

Il vincitore dovrà obbligatoriamente fornire al promotore, al soggetto delegato o alla concessionaria tutta la documentazione necessaria per l'immatricolazione del veicolo. Il

veicolo potrà essere ritirato presso la concessionaria individuata secondo la residenza del vincitore.

CONSEGNA DEI PREMI

Come termine massimo, i premi verranno consegnati entro 180 giorni (6 mesi) dalla data di termine della manifestazione come previsto dall'art.1 comma 3 del D.P.R. n 430 – 26 Ottobre 2001. Il Soggetto Promotore non si assume alcuna responsabilità in caso di mancato recapito dei premi dovuto all'indicazione di indirizzi o dati personali errati da parte dei partecipanti, o per disguidi postali. Infine, i premi ricevuti non potranno essere rivenduti o utilizzati a fini pubblicitari o commerciali.

ESCLUSIONE DALLA PARTECIPAZIONE

Sono esclusi dalla partecipazione coloro che intrattengono un rapporto di collaborazione e/o dipendenza con il Soggetto Promotore e il Soggetto Delegato. Sono altresì esclusi i minorenni e le persone giuridiche che acquistano i prodotti con Partita IVA nell'esercizio della propria attività professionale (a titolo esemplificativo ma non esaustivo: Rivenditori, Grossisti, Negozianti).

ULTERIORI PRECISAZIONI E NORME GENERALI

La partecipazione al concorso comporta l'accettazione totale e incondizionata delle regole e delle clausole contenute nel presente regolamento. Tutte le operazioni si svolgeranno in conformità con la normativa vigente.

Il Soggetto Promotore non è responsabile per problemi di accesso, disfunzioni tecniche o difficoltà che impediscano la partecipazione, inclusi eventuali errori o ritardi nella ricezione delle comunicazioni di vincita, causati da caselle e-mail disabilite, inesistenti, piene o classificate come spam, problemi di connessione internet, o disfunzioni legate a strumenti tecnici (computer, software, hardware, linea telefonica, ecc.).

L'e-mail di vincita potrebbe finire nella casella di posta indesiderata a causa di impostazioni di sicurezza del sistema e-mail o dei provider di posta elettronica (es. Libero, Alice, Fastweb, Yahoo, Gmail). Si invita il partecipante a controllare regolarmente le impostazioni del proprio sistema di sicurezza e-mail (antivirus, antispam, firewall) per evitare che le comunicazioni vengano bloccate.

Il Soggetto Promotore si riserva il diritto di verificare la veridicità dei dati forniti dai partecipanti e di controllare i documenti d'acquisto. Gli errori di digitazione in fase di partecipazione comporteranno l'annullamento della vincita, e non saranno accettati documenti alterati, duplicati, illeggibili o contraffatti.

In caso di partecipazioni fraudolente, sospette o in violazione del regolamento, il Soggetto Promotore potrà escludere il partecipante e annullare la vincita. Verranno adottate misure per impedire comportamenti scorretti, come l'uso di doppie identità, di e-mail temporanee o registrazioni multiple con e-mail differenti.

Il Soggetto Promotore, o terze parti incaricate dallo stesso, si riservano il diritto di procedere nei confronti di tutti i partecipanti e nei termini giudicati più opportuni e nel rispetto delle leggi vigenti.

Il Promotore si riserva di richiedere documentazione aggiuntiva ai partecipanti e, in caso di irregolarità, annullerà la partecipazione. Non sarà responsabile per la mancata ricezione dei premi a causa di dati errati forniti dai partecipanti. I documenti d'acquisto che includono resi non saranno considerati validi.

I premi non sono convertibili in denaro o gettoni d'oro, né sostituibili con premi alternativi, salvo in caso di indisponibilità dei premi promessi, quando saranno forniti premi di valore equivalente o superiore. Il Promotore non è responsabile per eventuali problemi sorti durante l'utilizzo dei premi o per un uso improprio degli stessi.

La partecipazione richiede l'accettazione del regolamento. I costi di connessione a internet sono a carico del partecipante, secondo il piano tariffario personale.

Modifiche o integrazioni al regolamento saranno comunicate presso i punti vendita e notificate al Ministero delle Imprese e del Made in Italy.

PREMI NON ASSEGNATI O NON RICHIESTI

I premi non assegnati o non richiesti, diversi da quelli rifiutati, verranno devoluti alla seguente Onlus: Fondazione Banco Alimentare, Via Legnone 4 – 20158 Milano, Codice Fiscale 97075370151.

DISPONIBILITÀ REGOLAMENTO

Il Regolamento completo del concorso sarà consultabile sul sito www.popandgo.it.

PUBBLICITÀ

La pubblicità del concorso verrà effettuata tramite volantini online e instore, internet, social network e materiali promozionali presenti nei Punti Vendita aderenti. Il Soggetto Promotore si riserva di pubblicizzare la manifestazione attraverso le modalità che riterrà più idonee. In ogni caso, la manifestazione sarà promossa in modo conforme al presente regolamento.

VERSAMENTO DELL'IRPEF

Il Soggetto Promotore si impegna al versamento dell'imposta nei termini e nella misura prevista ai sensi dell'art. 30 del D.P.R. n. 600 del 29/09/1973.

RINUNCIA ALLA FACOLTÀ DI RIVALSA

Il Soggetto Promotore dichiara di rinunciare alla facoltà di rivalsa della ritenuta alla fonte a favore dei vincitori (art. 30, D.P.R. 29/09/1973 n. 600).

RIFIUTO DEI PREMI

Nel caso in cui i vincitori rifiutino espressamente un premio, questo potrà rimanere a disposizione del Soggetto Promotore.

UBICAZIONE DEL SERVER

Il server predisposto per la raccolta dei dati dei partecipanti sarà ubicato nel territorio nazionale.

INFORMATIVA SULLA PRIVACY

Informativa fornita ai sensi dell'Art. 13, Regolamento Europeo 679/2016 (c.d. GDPR")

Il Titolare del trattamento dei dati personali è TAVOLA S.p.A., con sede legale in Via Bernardino Verro 35 – 20141 Milano - Codice Fiscale e Partita Iva 01696620150, contattabile all'indirizzo e-mail privacy@tavola.it di seguito denominato "Titolare" o "Promotore").

Responsabile del trattamento è: In Action S.r.l.

I dati personali spontaneamente rilasciati saranno trattati, con modalità prevalentemente elettroniche e con strumenti di analisi anche statistica, da TAVOLA S.p.A. per l'espletamento di tutte le fasi connesse al concorso a premi denominato "Pop&Win" Inoltre, saranno trattati per ottemperare a norme amministrative e di altro genere obbligatorie in forza di legge vigente nel nostro Paese o in virtù di decisioni dell'UE e conservati per il tempo imposto da tali discipline. I dati richiesti sono di conferimento obbligatorio per i predetti fini e il loro mancato conferimento non permetterà di espletare le attività gestionali della manifestazione a premio e adempiere a norme di legge. I dati personali saranno resi disponibili al responsabile della tutela del consumatore e la fede pubblica competente per territorio per quanto necessario ai fini del concorso.

La conservazione dei dati a fini di gestione del concorso sarà limitata al periodo di espletamento delle sue singole fasi e secondo quanto imposto dalla normativa in materia. Successivamente, saranno anonimizzati per creare elaborati statistici e i dati identificativi saranno distrutti.

Le persone autorizzate al trattamento sono gli incaricati alle vendite e marketing, al call center, ai sistemi informativi e di sicurezza dei dati.

I partecipanti avranno il diritto in qualunque momento di esercitare i diritti a loro riconosciuti, in qualità di interessati, dagli artt. da 15 a 22 del Regolamento (UE) 2016/679, regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR). Nello specifico, fra gli altri, il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei medesimi dati e di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento, oppure la rettificazione, nonché di chiedere l'accesso, la limitazione, la cancellazione, la portabilità e la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati e di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento. Inoltre, il consenso manifestato potrà essere revocato in qualsiasi momento. I partecipanti avranno facoltà di rivolgersi per presentare un reclamo all'Autorità di controllo, in Italia rappresentata dal Garante per la protezione dei dati personali (www.garanteprivacy.it). Ai fini dell'esercizio dei diritti di cui sopra, sarà sufficiente che il partecipante trasmetta apposita comunicazione al Titolare utilizzando i dati di contatto sopra riportati (scrivendo all'indirizzo postale sopra indicato o inviando un'e-mail a privacy@tavola.it).

Infine, si ha diritto di richiedere la portabilità dei dati, vale a dire di ricevere in formato strutturato, di uso comune e leggibile da comuni dispositivi elettronici, i propri dati per trasmetterli direttamente ad altro soggetto, autonomo titolare del trattamento, affinché li possa trattare entro i limiti stabiliti dalla persona interessata.